ΟΔΗΓΙΕΣ

ΟΔΗΓΙΑ (ΕΕ) 2015/2087 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 18ης Νοεμβρίου 2015

για την τροποποίηση του παραρτήματος II της οδηγίας 2000/59/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τις λιμενικές εγκαταστάσεις παραλαβής αποβλήτων πλοίου και καταλοίπων φορτίου

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη την οδηγία 2000/59/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 27ης Νοεμβρίου 2000, σχετικά με τις λιμενικές εγκαταστάσεις παραλαβής αποβλήτων πλοίου και καταλοίπων φορτίου ([1]), και ιδίως το άρθρο 15,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Στις 15 Ιουλίου 2011 ο Διεθνής Ναυτιλιακός Οργανισμός (ΔΝΟ) εξέδωσε το ψήφισμα MEPC.201(62), που τροποποιεί το παράρτημα V της σύμβασης MARPOL για την πρόληψη της θαλάσσιας ρύπανσης από απορρίμματα από τα πλοία, με την προσθήκη νέας και λεπτομερέστερης κατηγοριοποίησης των απορριμμάτων ([2]). Το τροποποιημένο παράρτημα V της σύμβασης MARPOL άρχισε να ισχύει την 1η Ιανουαρίου 2013.

(2) Η νέα αυτή κατηγοριοποίηση των απορριμμάτων περιέχεται στην εγκύκλιο MEPC.1/Circ.644/Rev.1 του ΔΝΟ, η οποία προβλέπει τυποποιημένο μορφότυπο για το έντυπο εκ των προτέρων κοινοποίησης παράδοσης σε λιμενικές εγκαταστάσεις παραλαβής αποβλήτων ([3]), καθώς και στην εγκύκλιο MEPC.1/Circ.645/Rev.1 του ΔΝΟ, η οποία προβλέπει τυποποιημένο μορφότυπο απόδειξης παραλαβής μετά τη χρήση των λιμενικών εγκαταστάσεων παραλαβής αποβλήτων από πλοίο ([4]).

(3) Για λόγους συνοχής με τα μέτρα του ΔΝΟ και για να αποφευχθεί η αβεβαιότητα μεταξύ των χρηστών των λιμένων και των λιμενικών αρχών, ο πίνακας που περιλαμβάνει το παράρτημα II της οδηγίας 2000/59/ΕΚ, ο οποίος περιέχει τους διάφορους τύπους και ποσότητες αποβλήτων και καταλοίπων φορτίου που πρόκειται να παραδοθούν ή να διατηρηθούν επί του πλοίου, πρέπει να προσαρμοστεί στη νέα κατηγοριοποίηση των απορριμμάτων του τροποποιημένου παραρτήματος V της σύμβασης MARPOL.

(4) Επιπλέον, για να βελτιωθεί το καθεστώς που έχει καθιερωθεί με την οδηγία 2000/59/ΕΚ, η οποία αποσκοπεί στη μείωση των απορρίψεων αποβλήτων πλοίων και καταλοίπων φορτίου στη θάλασσα, πρέπει να περιληφθούν στον πίνακα του παραρτήματος II οι πληροφορίες για τους τύπους και τις ποσότητες αποβλήτων που παράγονται στα πλοία που παραδίδονται πραγματικά στις λιμενικές εγκαταστάσεις υποδοχής στον τελευταίο λιμένα παράδοσης.

(5) Τα ακριβή στοιχεία για τους τύπους και τις ποσότητες των αποβλήτων που παράγονται στα πλοία και καταλοίπων φορτίου που παραδόθηκαν από πλοίο στον τελευταίο λιμένα είναι ουσιαστικής σημασίας για έναν ακριβή υπολογισμό της επαρκούς ικανότητας αποθήκευσης αποβλήτων στο πλοίο αυτό. Ο υπολογισμός της επαρκούς ικανότητας αποθήκευσης είναι απαραίτητη προϋπόθεση για να επιτραπεί στο πλοίο να καταπλεύσει στον επόμενο λιμένα χωρίς να έχει παραδώσει τα απόβλητά του, καθώς και για την ορθή επιλογή των σκαφών προς επιθεώρηση. Οι καλύτερα στοχευμένες επιθεωρήσεις θα συμβάλουν στην αποτελεσματική λειτουργία της θαλάσσιας κυκλοφορίας, με μείωση των καθυστερήσεων σε λιμένες.

(6) Οι πληροφορίες αυτές ενδέχεται να διατίθενται μέσω των αποδείξεων αποβλήτων που εκδίδονται με βάση την εγκύκλιο MEPC.1/Circ.645/Rev.1 του ΔΝΟ, η οποία συνιστά τον τυποποιημένο μορφότυπο για την απόδειξη παραλαβής αποβλήτων, ή μέσω άλλων ειδών αποδείξεων παραλαβής που χορηγούνται στον πλοίαρχο του πλοίου κατά την παράδοση των αποβλήτων. Οι ποσότητες και οι τύποι των αποβλήτων που αναγράφονται στην απόδειξη παραλαβής αποβλήτων ή που δηλώνονται από τον πλοίαρχο μετά την παράδοση των αποβλήτων σε περίπτωση που δεν είναι δυνατή η χορήγηση απόδειξης παραλαβής αποβλήτων είναι εν γένει ακριβέστεροι από εκείνους που αναγράφονται στο έντυπο κοινοποίησης αποβλήτων, διότι πρέπει να αντικατοπτρίζουν την πραγματική κατάσταση μετά την παράδοση και, ως εκ

([1]) ΕΕ L 332 της 28.12.2000, σ. 81.
([2]) Ψήφισμα MEPC.201(62) που εκδόθηκε στις 15 Ιουλίου 2011, Τροποποιήσεις του παραρτήματος του πρωτοκόλλου του 1978 σχετικά με τη διεθνή σύμβαση για την πρόληψη της ρύπανσης από πλοία του 1973.
([3]) MEPC.1/Circ.644/Rev.1, 1 Ιουλίου 2013.
([4]) MEPC.1/Circ.645/Rev.1, 1 Ιουλίου 2013.

τούτου, παρέχουν μεγαλύτερη αξιοπιστία κατά τη διαδικασία λήψης αποφάσεων. Ο πλοίαρχος του πλοίου καταγράφει τις εν λόγω πληροφορίες παράδοσης στο βιβλίο καταγραφής απορριμμάτων, όπως απαιτείται από τη σύμβαση MARPOL.

(7) Η συστηματική συλλογή αξιόπιστων δεδομένων για την παράδοση αποβλήτων θα επιτρέψει επίσης την καλύτερη στατιστική ανάλυση των μοντέλων ροής των αποβλήτων στους λιμένες και θα διευκολύνει την καθιέρωση του συστήματος πληροφοριών και παρακολούθησης που προβλέπεται στο άρθρο 12 παράγραφος 3 της οδηγίας 2000/59/ΕΚ. Η παρακολούθηση και η ανταλλαγή των εν λόγω πληροφοριών, καθώς και η ηλεκτρονική κοινοποίηση των αποβλήτων με βάση την οδηγία 2010/65/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ([1]), επί του παρόντος υποστηρίζονται από το ενωσιακό σύστημα ανταλλαγής ναυτιλιακών πληροφοριών (SafeSeaNet), που καθιερώθηκε με την οδηγία 2002/59/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ([2]), το οποίο πρέπει να συνδέεται με μονάδα υποβολής στοιχείων της βάσης δεδομένων ([3]) στο πλαίσιο του ελέγχου από το κράτος λιμένα που συστάθηκε βάσει της οδηγίας 2009/16/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ([4]).

(8) Το παράρτημα ΙΙ της οδηγίας 2000/59/ΕΚ πρέπει να τροποποιηθεί, ώστε να περιλαμβάνει τις πληροφορίες για την παράδοση των αποβλήτων στον προηγούμενο λιμένα και να ενσωματωθεί η νέα κατηγοριοποίηση των απορριμμάτων που προστέθηκε με το τροποποιημένο παράρτημα V της σύμβασης MARPOL.

(9) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής για την ασφάλεια στη ναυτιλία και την πρόληψη της ρύπανσης της θάλασσας από τα πλοία,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΟΔΗΓΙΑ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα ΙΙ της οδηγίας 2000/59/ΕΚ αντικαθίσταται από το παράρτημα της παρούσας οδηγίας.

Άρθρο 2

1. Τα κράτη μέλη θεσπίζουν και δημοσιεύουν, το αργότερο στις 9 Δεκεμβρίου 2016, τις αναγκαίες νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις για να συμμορφωθούν με την παρούσα οδηγία. Κοινοποιούν αμέσως στην Επιτροπή το κείμενο των εν λόγω διατάξεων.

Οι διατάξεις αυτές, όταν θεσπίζονται από τα κράτη μέλη, αναφέρονται στην παρούσα οδηγία ή συνοδεύονται από τέτοιου είδους αναφορά κατά την επίσημη δημοσίευσή τους. Ο τρόπος παρουσίασης της αναφοράς καθορίζεται από τα κράτη μέλη.

2. Τα κράτη μέλη κοινοποιούν στην Επιτροπή το κείμενο των βασικών διατάξεων του εθνικού δικαίου που θεσπίζουν στον τομέα που καλύπτεται από την παρούσα οδηγία.

Άρθρο 3

Η παρούσα οδηγία αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Άρθρο 4

Η παρούσα οδηγία απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 18 Νοεμβρίου 2015.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
Jean-Claude JUNCKER

([1]) Οδηγία 2010/65/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Οκτωβρίου 2010, σχετικά με τις διατυπώσεις υποβολής δηλώσεων για τα πλοία κατά τον κατάπλου ή/και απόπλου από λιμένες των κρατών μελών (ΕΕ L 283 της 29.10.2010, σ. 1).

([2]) Οδηγία 2002/59/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 27ης Ιουνίου 2002, για τη δημιουργία κοινοτικού συστήματος παρακολούθησης της κυκλοφορίας των πλοίων και ενημέρωσης και την κατάργηση της οδηγίας 93/75/ΕΟΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 208 της 5.8.2002, σ. 10).

([3]) Βάση δεδομένων που έχει αναπτύξει και λειτουργεί ο Ευρωπαϊκός Οργανισμός για την Ασφάλεια στη Θάλασσα.

([4]) Οδηγία 2009/16/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Απριλίου 2009, σχετικά με τον έλεγχο των πλοίων από το κράτος λιμένα (ΕΕ L 131 της 28.5.2009, σ. 57).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΣ ΚΟΙΝΟΠΟΙΗΣΗ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΙΣΟΔΟ ΣΤΟΝ ΛΙΜΕΝΑ .....

(Λιμένας προορισμού όπως αναφέρεται στο άρθρο 6 της οδηγίας 2000/59/ΕΚ)

1. Ονομασία, κωδικός κλήσης ασυρμάτου και, κατά περίπτωση, αριθμός αναγνώρισης ΔΝΟ του πλοίου:

2. Κράτος σημαίας:

3. Προβλεπόμενη ώρα κατάπλου (ΠΩΚ):

4. Προβλεπόμενη ώρα απόπλου (ΠΩΑ):

5. Προηγούμενος λιμένας κατάπλου:

6. Επόμενος λιμένας κατάπλου:

7. Τελευταίος λιμένας και ημερομηνία παράδοσης των αποβλήτων του πλοίου, συμπεριλαμβανομένων των ποσοτήτων (σε m^3) και των ειδών αποβλήτων που παραδόθηκαν:

8. Παραδίδετε (σημειώστε Χ στο κατάλληλο τετραγωνίδιο):

   όλα ☐ ορισμένα ☐ κανένα ☐

   από τα απόβλητά σας σε λιμενικές εγκαταστάσεις παραλαβής;

9. Τύπος και ποσότητα αποβλήτων και καταλοίπων που πρόκειται να παραδοθούν ή/και να παραμείνουν επί του πλοίου, και ποσοστό της μέγιστης ικανότητας αποθήκευσης:

Αν παραδίδονται όλα τα απόβλητα, συμπληρώστε κατάλληλα τη δεύτερη και την τελευταία στήλη. Αν παραδίδεται μέρος ή καθόλου απόβλητα, συμπληρώστε όλες τις στήλες.

Τύπος	Απόβλητα προς παράδοση (m^3)	Μέγιστη ικανότητα αποθήκευσης αποβλήτων (m^3)	Ποσότητα αποβλήτων που παραμένουν επί του πλοίου (m^3)	Λιμένας στον οποίο θα παραδοθούν τα υπόλοιπα απόβλητα	Εκτιμώμενη ποσότητα αποβλήτων που θα παραχθούν μεταξύ κοινοποίησης και επόμενου λιμένα κατάπλου (m^3)	Απόβλητα παραδοθέντα στον τελευταίο λιμένα παράδοσης που αναφέρεται στο σημείο 7 ανωτέρω (m^3)
Απόβλητα έλαια						
Ελαιώδη ύδατα υδροσυλλεκτών						
Ελαιώδη κατάλοιπα (ιλύς)						
Λοιπά (προσδιορίστε)						
Λύματα [1]						
Απορρίμματα						
Πλαστικά						
Από τρόφιμα						
Οικιακά απορρίμματα (π.χ. χάρτινα προϊόντα, ράκη, γυαλί, μέταλλα, φιάλες, πιατικά κ.λπ.)						
Μαγειρικό λάδι						
Τέφρα αποτεφρωτήρα						

Τύπος	Απόβλητα προς παράδοση (m^3)	Μέγιστη ικανότητα αποθήκευσης αποβλήτων (m^3)	Ποσότητα αποβλήτων που παραμένουν επί του πλοίου (m^3)	Λιμένας στον οποίο θα παραδοθούν τα υπόλοιπα απόβλητα	Εκτιμώμενη ποσότητα αποβλήτων που θα παραχθούν μεταξύ κοινοποίησης και επόμενου λιμένα κατάπλου (m^3)	Απόβλητα παραδοθέντα στον τελευταίο λιμένα παράδοσης που αναφέρεται στο σημείο 7 ανωτέρω (m^3)
Απόβλητα λειτουργίας						
Κουφάρια ζώων						
Κατάλοιπα φορτίου (2) (προσδιορίστε) (3)						

(1) Επιτρέπεται η απόρριψη λυμάτων στη θάλασσα σύμφωνα με τον κανονισμό 11 του παραρτήματος IV της σύμβασης Marpol. Τα αντίστοιχα τετραγωνίδια δεν χρειάζεται να συμπληρωθούν εάν υπάρχει πρόθεση πραγματοποίησης επιτρεπόμενης απόρριψης στη θάλασσα.
(2) Επιτρέπονται εκτιμήσεις.
(3) Τα κατάλοιπα φορτίου προσδιορίζονται και κατηγοριοποιούνται σύμφωνα με τα σχετικά παραρτήματα της σύμβασης Marpol, και ιδίως με τα παραρτήματα I, II και V της σύμβασης Marpol.

Παρατηρήσεις

1. Οι ανωτέρω πληροφορίες επιτρέπεται να χρησιμοποιηθούν για τον έλεγχο από το κράτος λιμένα και για άλλους σκοπούς επιθεώρησης.

2. Τα κράτη μέλη ορίζουν τους φορείς που λαμβάνουν αντίγραφα της παρούσας κοινοποίησης.

3. Το παρόν έντυπο συμπληρώνεται εκτός αν το πλοίο καλύπτεται από εξαίρεση δυνάμει του άρθρου 9 της οδηγίας 2000/59/ΕΚ.

Βεβαιώνω ότι:

— οι ως άνω πληροφορίες είναι ακριβείς και ορθές· και

— επί του πλοίου υφίσταται επαρκής ικανότητα αποθήκευσης όλων των αποβλήτων που θα παραχθούν μεταξύ της κοινοποίησης και του επόμενου λιμένα στον οποίο θα παραδοθούν.

Ημερομηνία .....

Ώρα .....

Υπογραφή»